

## **Noticias Miami Beach Octubre 2013**

### **Residentes de Miami Beach: Descuentos y Primeras Entradas para SoBe Food & Wine Festival (7 de octubre hasta 18 de octubre)**

Los residentes de la ciudad de Miami Beach tendrán la oportunidad de comprar boletos con un descuento para los eventos del festival durante el periodo de pre-venta de dos semanas antes de la fecha para venta al público.

### **Miami Beach Lanza un Nuevo Diseño de Página Web**

Gracias al grupo de enfoque para su servicio.

Ahora, más fácil de navegar: [www.miamibeachfl.gov](http://www.miamibeachfl.gov)

### **Día de los Veteranos: Desfile y Ceremonia/Picnic**

Lunes, 11 de noviembre, 9AM

Muestre su aprecio a nuestras tropas mientras marchan a lo largo de la avenida Washington con bandas de música y otros grupos dinámicos. El desfile termina en el estadio de baseball en Flamingo Park, donde se llevará a cabo una ceremonia y picnic.

Si usted está interesado en formar parte del desfile, póngase en contacto con

[MarciaMonserrat@miamibeachfl.gov](mailto:MarciaMonserrat@miamibeachfl.gov)

¿Interesado en patrocinar el evento? Contacto [tonyadaniels@miamibeachfl.gov](mailto:tonyadaniels@miamibeachfl.gov)

### **Continúa la Celebración de Herencia Hispana**

El 11 de octubre es el festival de herencia hispana en North Shore Park con entretenimiento en vivo, comidas típicas latinas, juegos y diversión para niños y toda la familia. También se reconocerá los ganadores del premio Hispanic Heritage Month Award en el festival que reconoce los logros de individuos hispanos que hacen un impacto positivo para la comunidad de Miami Beach. Los ganadores de este año incluyen a Jose Rafael Martinez (artista), Tanya Diaz (educadora), Karpawich Family from Chica Tequilas (empresario), Joe Gato (general) David King (seguridad pública) y Herb Sosa (proveedor de servicios sociales).

La exhibición de arte de herencia hispana estará abierta hasta el 31 de octubre.

### **Calendario de Eventos**

Miami Beach Hispanic Heritage Festival (Gratis)

Viernes, 11 de octubre, 6 p.m. – 9 p.m.

North Shore Park y Youth Center

501 72 Street

Música, entretenimiento, dominós, comida latina y una rifa de boletos para los conciertos de Cristian Castro el viernes, 25 de octubre y Robi Draco Rosa el sábado, 26 de octubre.

[www.miamibeachparks.com](http://www.miamibeachparks.com)

Exhibición de Arte de Herencia Hispana (Gratis)

*Comisariado por ArtCenter South Florida*

Hasta el jueves, 31 de octubre

Galería del Ayuntamiento de Miami Beach

1700 Convention Center Drive, piso cuatro

[www.artcentersf.org](http://www.artcentersf.org)

### **Próximas Elecciones**

El 5 de noviembre se realizaran elecciones para alcalde, comisarios y una serie de preguntas que usted puede votar sí o no. Para leer las preguntas y obtener más información, por favor haz clic [aquí](#).

### **Programa de Recompra de Armas**

El sábado, 12 de octubre de 10 a.m. – 2 p.m., entrega sus armas de fuego en la estación de policía North Shore, 6840 Indian Creek Drive, para recibir una tarjeta de regalo Visa o Mastercard de hasta \$300.

Personas que deseen intercambiar las armas no tendrán que dar su nombre, domicilio, un identificación ni dar una explicación de como obtuvieron la arma. Las armas de fuego deben ser entregados sin carga en una bolsa plástica o de papel y si viene al evento en coche, las armas deben ser transportadas en el maletero. El propósito del programa es para hacer las calles de Miami Beach más seguras.

### **Taller de Seguro de Propiedad, Martes, 15 de Octubre Miami Beach City Hall, Commission Chambers- 6PM – 8PM**

Si usted está preocupado de sus tarifas de seguro de propiedad, esta es su oportunidad de expresar su opinión.

En respuesta a solicitudes de los constituyentes, la senadora Gwen Margolis se complace en anunciar que será la anfitriona de un Taller de Seguros de Propiedad con el fin de ofrecerle información sobre el estado actual de seguros de propiedad en el condado de Miami-Dade. Esta es su oportunidad de conocer a la gente de Tallahassee que toman decisiones importantes sobre cuestiones de seguros.

### **Para Eso Hay un “App”**

La nueva aplicación “ParkMe Miami Beach” le ayudará a encontrar un lugar de estacionamiento desocupado más cercano a usted, le dirá las tarifas de estacionamiento en los lotes y garajes municipales, incluyendo ocupación en tiempo real.

“Miami Beach Report It” es una plataforma simple y en tiempo real para reportar en forma instantánea cuestiones en su vecindario.

Descargue las dos aplicaciones gratis en su teléfono inteligente.

### **Miami Beach Manteniendo los Mayores Activos**

Adultos mayores de 65 años pasan un promedio de ocho a 10 horas todos los días inactivos. Iniciar ó mantener una rutina de ejercicios, a medida que envejecen, puede ser un desafío. Sin embargo, un estilo de vida activo es más importante que nunca si quiere mantenerse saludable y mantener su independencia.

El ejercicio regular puede ayudar a aumentar la energía, mejorar la confianza, e incluso controlar los síntomas de las enfermedades. No sólo el ejercicio es bueno para su cuerpo, también es bueno para la mente y la memoria. Si quieres disfrutar de todas estas ventajas, ser miembro de un gimnasio puede ayudarle a alcanzar estos objetivos.

Son muchos los beneficios de ser miembro de un gimnasio, sin embargo, la mayoría de las personas se resisten de inscribirse en un gimnasio debido a la cuota mensual para hacerse socio.

Empezando este otoño, el Departamento de Parques y Recreo de la Ciudad de Miami Beach ha implementado un horario para los residentes de Miami Beach de la tercera edad, 65 años y mayores, para participar de dos de sus gimnasios completamente gratis. Los mayores pueden utilizar ambos, el gimnasio del Scott Rakow Youth Center (SRYC) y el gimnasio del North Shore

Park and Youth Center (NSPYC), de lunes a viernes de 8:30 a.m. a 1 p.m. completamente gratis (Todas las demás horas requieren una cuota de socio).

El gimnasio de SRYC ofrece máquinas con cintas de correr, máquinas elípticas y bicicletas estáticas, así como máquinas de peso ajustable para el pecho, espalda, piernas, bíceps, tríceps y el entrenamiento abdominal. El NSPYC está programado para actualizar sus equipos en el otoño.

Participar regularmente en actividades de ejercicio ayuda a los adultos mayores a vivir sanos, tener un estilo de vida activo, ponerse en forma, divertirse e incluso hacer nuevos amigos. Así que, independientemente de su objetivo, tome ventaja de esta oferta gratuita y visite uno de nuestros gimnasios hoy.

Al igual que con cualquier otra rutina de ejercicios, usted siempre debe consultar con su médico antes de empezar en cualquier programa de ejercicios.

Para otros programas de Parques y Recreo para adultos mayores llámenos al 305.673.7730 ó visite: [www.miamibeachparks.com](http://www.miamibeachparks.com)

### **Participa para Ganar un Fin de Semana Cultural en Miami Beach**

El objetivo de la campaña es para dar a conocer la escena artística y cultural de Miami Beach a nuevos públicos y duplicar el número de suscriptores al calendario semanal de Cultural Arts por correo electrónico.

Los suscriptores actuales\* se introducen automáticamente en el sorteo.

Para obtener información sobre los premios y \*restricciones, visite [www.mbculture.com](http://www.mbculture.com).

### **Miami Beach se Pone Fuerte Sobre el Acoso (Bullying)**

La intimidación es la forma más común de violencia juvenil que se experimenta en el país. En un esfuerzo por crear una comunidad segura, pacífica y respetuosa para todos, la Ciudad de Miami Beach, en colaboración con la Anti-Defamation League (ADL) y Miami-Dade Public Schools (M-DCPS), puso en marcha una iniciativa de Respeto en la Comunidad y No Hay Lugar para el Odio (anti-bullying).

### **Colección de Desechos Peligrosos**

**Domingo, 17 de noviembre de 8AM – 3PM**

En el estacionamiento sobre la calle 40 y la avenida Chase

Productos sobrantes para el hogar que contienen componentes corrosivos, tóxicos, inflamables, o reactivos son considerados como "residuos peligrosos del hogar." No los ponga en la basura o en contenedores de reciclaje regulares, llévalos a la colección bianual de residuos peligrosos el 17 de noviembre.

### **La Junta de Revisión de la Carta (Charter Review Board) Te Quiere Escuchar**

**Próxima reunión: 21 de octubre, 4:30 p.m.**

Se recomienda que el público participe en este proceso que ocurre cada 10 años. Próximos pendientes incluyen, límites de mandato para el alcalde, elecciones vs cita cuando se producen vacantes en la Comisión; salario/compensación de la Comisión; compensación del abogado de la ciudad, administrador de la ciudad y secretario de la ciudad, Declaración de Derechos de los Ciudadanos, el artículo XV que incluyen asuntos de tráfico y la preservación de playas.

Envíe sus comentarios a [CharterReview@miamibeachfl.gov](mailto:CharterReview@miamibeachfl.gov)

[Visite la página web de la carta de la ciudad.](#)

**¡Es la Ley!**

**Suelta el Teléfono: No Mandes Textos Mientras Manejas**

Les recordamos de la nueva ley estatal que empezó el 1 de octubre.

[Copia del Florida Bill](#)

**Cine al Aire Libre**

Disfrute la serie de películas al aire libre que se ejecute cada miércoles por la noche hasta diciembre en el parque de SoundScape (calle 17 y avenida Washington). Películas incluyen “Les Miserables,” “Hello Dolly” y “Man of Steel.” Las películas se muestran en inglés.

Para el calendario de películas, visite: [www.mbculture.com](http://www.mbculture.com)

**Miami Beach Food Truck & Music Fest**

El cuarto miércoles de cada mes\*

North Shore Bandshell, la calle 73 con la avenida de Collins

**30 de octubre**

Camiones de la comida: 5PM – 10PM

Música en vivo: 6PM – 9PM

[Comparte el evento con tus amigos de Facebook y familia](#)

[Más información](#)

*\*Excepto si cae en un día de fiesta importante.*